



## Німецькі та українські закони в інтернеті

Станом: на 4 січня 2012 р.

### 1) Німецькі закони в інтернеті

**а)** Федеральне міністерство юстиції в рамках спільного проекту з юридичною інформаційною службою „juris GmbH“ розміщує **в інтернеті безкоштовно майже все федеральне законодавство**. Закони і нормативні акти можна завантажити у їхній чинній редакції за адресою: [www.gesetze-im-internet.de](http://www.gesetze-im-internet.de).

Вони постійно актуалізуються центром збору інформації у Федеральному Ставідомстві юстиції.

**б)** Закони і нормативні акти, опубліковані у „Віснику федерального законодавства“, Ви знайдете у федеральному віснику, електронну читальну версію для читання якого (частина I „Вісника федерального законодавства“ з 1998 року і частина II з 2002 року) Ви знайдете за адресою: [www.bundesanzeiger.de](http://www.bundesanzeiger.de).

**с)** В рамках неприбуткового, здійснюваного на приватній основі проекту, який серед іншого користується сприянням з боку Федерального міністерства закордонних справ, було створено банк даних **німецького законодавства англійською мовою** (Centre for German Legal Information) ([www.cerli.org](http://www.cerli.org)).

### Зауваження щодо німецьких законів

Заздалегідь звертається увага на те, що опублікування Посольством нового закону шляхом посилання чи оголошення на дошці не має правового значення, а є видом послуги. Відповідно до п.1 ст. 82 Основного Закону кожен закон має бути оформлений Федеральним президентом і опублікований у „Віснику федерального законодавства“. Нормативні акти також публікуються у „Віснику федерального законодавства“, якщо інше не передбачено іншими положеннями закону. Закон чи нормативний акт з моменту набуття чинності є обов'язковим для всіх громадян, незалежно від того, чи знають вони про нього.

### Українські закони в інтернеті

Ви знайдете під рубрикою „Українське законодавство“ на інтернет-сторінці Верховної Ради України українською мовою ([www.rada.gov.ua](http://www.rada.gov.ua)). В англійській частині цієї інтернет-сторінки Ви знайдете також чималу кількість українських законів англійською мовою.

Всі вище зазначені дані ґрунтуються на відомостях та оцінках Посольства на момент укладення тексту. Ми не ручаємося за повноту і достовірність, зокрема, з огляду на можливість внесення змін.